PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI ER1021

Cechy produktu:

Prędkość maksymalna: 500 obr/min ; Pojemność komory mielenia: 110g ; Materiał: tworzywo sztuczne ABS+AS, stal nierdzewna ; Rozmiar produktu: 173 * 126 * 279 mm

Opis produktu: A. Pokrywa pojemnika na kawę ; B. Pudełko na kawę ; C. Górny żarnowiec stożkowy ; D.Panel sterowania ; E. Obudowa ; F. Szczotka ; G. Pokrywa pojemnika na proszek ; H.Słoik na kawę w proszku

Sposób użytkowania:

Przed użyciem młynka do kawy należy przetrzeć obudowę i pojemnik na kawę ziarnistą czystą, wilgotną ściereczką. Umyj słoik na kawę w proszku i pokrywkę słoika na kawę w proszku w gorącej wodzie z mydłem, a następnie opłucz i wysusz.

Aby wyjąć pojemnik na kawę ziarnistą

1. Upewnij się, że młynek do kawy jest odłączony od zasilania.

2. Drugą ręką obróć pojemnik na kawę ziarnistą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż strzałka znajdzie się w jednej linii ze strzałką i podnieś go (ilustracja 1). Aby wymienić pojemnik na kawę ziarnistą, upewnij się, że górna część stożkowego żarna jest wolna od resztek zmielonej kawy. Jeśli nie, można użyć szczotki do czyszczenia wokół górnej części. UWAGA: Jeśli pojemnik na ziarna kawy nie jest prawidłowo ustawiony, młynek do kawy nie włączy się. Wsyp odpowiednią ilość ziaren kawy do pojemnika na kawę ziarnistą. Wybierz odpowiedni stopień zmielenia ziaren kawy, obracając pierścień ustawień mielenia. Podłącz urządzenie do zasilania, po włączeniu zasilania brzęczyk zabrzmi jeden raz, a na wyświetlaczu LED pojawi się "01", co oznacza przejście do trybu "Cup" i przygotowanie jednej filiżanki kawy w proszku. Domyślny zakres ustawień to 1-10 filiżanek, naciśnij ten przycisk za każdym razem, aby dodać 1 filiżankę, wyświetli się 01.02.03.04....10. Po wybraniu odpowiedniej liczby filiżanek naciśnij przycisk "Start", aby rozpocząć mielenie ziaren. Jeśli chcesz zatrzymać mielenie podczas pracy, naciśnij przycisk "Start/Stop" jeszcze raz. Przycisk timera: Po wybraniu opcji "Przycisk timera" dioda LED wyświetli "00". Naciśnij przycisk "Start", aby rozpocząć mielenie ziaren. Jeśli chcesz zatrzymać mielenie podczas pracy urządzenia, naciśnij przycisk "Start/Stop" jeszcze raz. Najdłuższy czas mielenia wynosi 25 sekund. USTAWIANIE WIELKOŚCI MIELENIA KAWY : Umieść słoik na kawę w proszku i jego pokrywkę we właściwych pozycjach. Sprawdź, czy zespół jest prawidłowo umieszczony w korpusie. Otwórz pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą i napełnij go wybranymi całymi ziarnami kawy, następnie zamknij pokrywę. Młynek do kawy ma 31 opcji wielkości mielenia. Aby wyregulować stopień zmielenia, obróć pojemnik na ziarna kawy i wyreguluj go od drobnego do grubego w zależności od rodzaju parzonej kawy (ilustracja 2).

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Aby zachować cały aromat kawy i uniknąć degradacji zmielonej kawy, należy opróżniać pojemnik na zmieloną kawę po każdym użyciu. Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego. Nigdy nie umieszczać młynka, przewodu zasilającego lub wtyczki w wodzie lub pod bieżącą wodą. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać silnych detergentów ani środków ściernych. Pokrywki i pojemnik na zmieloną kawę należy czyścić w ciepłej wodzie z mydłem. Uruchom młynek do opróżnienia (A), wyciągnij pojemnik na kawę(B), wyczyść górną pokrywę za pomocą dołączonej szczotki(C). Mocno wciśnij górny zadzior na miejsce (D). Wyrównaj pojemnik na kawe do pozycji (E). Zamknij (F).

Ostrzeżenia:

W celu ochrony przed pożarem, porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami ciała nie należy zanurzać przewodu, wtyczek ani urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu, konieczny jest ścisły nadzór. Nieużywane urządzenie należy odłączyć od gniazdka przed założeniem lub zdjęciem części oraz przed czyszczeniem. Aby odłączyć urządzenie, należy chwycić wtyczkę i wyciągnąć ją z gniazdka. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Nie używaj młynka z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, lub gdy urządzenie działa nieprawidłowo, zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek sposób. Używanie przystawek niezalecanych lub niesprzedawanych przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała. Produkt służy do użytku domowego. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub blatu ani dotykał gorących powierzchni, w tym kuchenki. Przed użyciem sprawdź, czy w pojemniku na kawę ziarnistą nie znajdują się obce przedmioty. Niniejszy produkt został zaprojektowany wyłącznie do użytku domowego. Jakiekolwiek użycie komercyjne, niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji spowoduje unieważnienie gwarancji producenta. To urządzenie służy wyłącznie do mielenia palonych ziaren kawy. Nie należy używać urządzenia do innych celów (takich jak twarde nasiona, przyprawy, orzechy itp.). Urządzenia mogą być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych) Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych. Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji. Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland

EN: ER1021 INSTRUCTION MANUAL

Product features:

Maximum speed: 500 rpm; Grinding chamber capacity: 110g ; Material: ABS+AS plastic, stainless steel; Product size: 173*126*279mm

Product description: A. Coffee container cover ; B. Coffee box ; C. Upper conical broom; D.Control Panel ; E. Housing ; F. Brush ; G. Powder container cover ; H.Jar for coffee powder

How to use:

Before using the coffee grinder, wipe the housing and the coffee bean hopper with a clean, damp cloth. Wash the coffee powder jar and coffee powder jar lid in hot soapy water, then rinse and dry.

To remove the coffee bean hopper

1. Make sure the coffee grinder is unplugged.

2. With your other hand, rotate the coffee bean hopper counterclockwise until the arrow is aligned with the arrow and lift it up (Figure 1). To replace the coffee bean hopper, make sure the top of the conical burr is free from any ground coffee residue. If not, you can use a brush to clean around the top. NOTE: If the coffee bean hopper is not positioned correctly, the coffee grinder will not turn on. Pour the appropriate amount of coffee beans into the coffee bean hopper. Select the appropriate grinding level for your coffee beans by turning the grinding setting ring. Plug the machine into power, after power on, the buzzer will sound once and the LED display will show "01", which means enter "Cup" mode and prepare one cup of coffee powder. The default setting range is 1-10 cups, press this button every time to add 1 cup, it will display 01/02/03/04....10. Once you have selected the appropriate number of cups, press the "Start" button to start grinding the beans. If you want to stop grinding during operation, press the "Start/Stop" button again. Timer Button: When "Timer Button" is selected, the LED will display "00". Press the "Start" button to start grinding the beans. If you want to stop grinding while the device is running, press the "Start/Stop" button again. The longest grinding time is 25 seconds. SETTING THE COFFEE GRIND SIZE: Place the coffee powder jar and its lid in the correct positions. Check that the assembly is properly seated in the body. Open the lid of the coffee bean hopper and fill it with the selected whole coffee beans, then close the lid. The coffee grinder has 31 grind size options. To adjust the grind level, rotate the coffee bean container and adjust it from fine to coarse depending on the type of coffee you are brewing (picture 2).

MAINTENANCE AND CLEANING

To preserve all the coffee aroma and avoid degradation of the ground coffee, empty the ground coffee container after each use. Before cleaning, always disconnect the device from the electrical outlet. Never place the grinder, power cord or plug in water or under running water. Do not use strong detergents or abrasives to clean the device. The lids and the ground coffee container should be cleaned in warm soapy water. Run the grinder to empty (A), remove the coffee container (B), clean the top cover with the included brush (C). Press the top burr firmly into place (D). Align the coffee container to position (E). Close (F).

Warnings:

To protect against fire, electric shock and personal injury, do not immerse the cord, plugs or appliance in water or any other liquid. Close supervision is necessary when the appliance is used by or near children. When not in use, unplug the device from the socket before installing or removing parts and before cleaning. To unplug the appliance, grasp the plug and pull it out of the socket. Never pull the cord. Do not use the grinder if the cord or plug is damaged, or if the appliance is not working properly, has been dropped or damaged in any way. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may result in fire, electric shock, or personal injury. The product is for home use. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch hot surfaces, including the stove. Before use, check whether there are any foreign objects in the coffee bean hopper. This product has been designed for home use only. Any commercial use, misuse or failure to follow instructions will void the manufacturer's warranty. This device is only used to grind roasted coffee beans. Do not use the device for other purposes (such as hard seeds, spices, nuts, etc.). The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction regarding the safe use of the device and understand the risks involved.

Information for users on disposal of electrical and electronic devices (applies to households) The symbol shown on the products or the documentation attached to them informs that faulty electrical or electronic devices cannot be disposed of with household waste. The correct course of action when it is necessary to dispose of electrical or electronic devices, dispose of them, reuse them or recover components is to take the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you can return the product to your local distributor when purchasing another device. Correct disposal of the device allows you to save valuable resources and avoid negative effects on health and the environment, which may be threatened by inappropriate waste handling. Details of your nearest collection point can be obtained from your local authority. Improper waste disposal may result in penalties provided for in relevant local regulations. Users in European Union countries: If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact your nearest point of sale or supplier who will provide further information. Waste disposal in countries outside the European Union: This symbol is only valid in the European Union. If you need to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer for information on how to properly dispose of it.

Importer: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland

CZ: ER1021 NÁVOD K POUŽITÍ

Vlastnosti produktu:

Maximální otáčky: 500 ot./min; Kapacita mlecí komory: 110g ; Materiál: ABS+AS plast, nerezová ocel; Velikost produktu: 173*126*279mm

Popis produktu: A. Kryt nádoby na kávu ; B. Krabice na kávu ; C. Horní kuželová metla; D.Ovládací panel; E. Bydlení ; F. Štětec ; G. Kryt nádoby na prášek ; H.Jar na kávový prášek

Jak používat:

Před použitím mlýnku na kávu otřete kryt a zásobník na kávová zrna čistým vlhkým hadříkem. Umyjte nádobu na kávový prášek a víko nádoby na kávový prášek v horké mýdlové vodě, poté opláchněte a osušte.

Pro vyjmutí zásobníku na kávová zrna

1. Ujistěte se, že je mlýnek na kávu odpojený.

2. Druhou rukou otáčejte zásobníkem na kávová zrna proti směru hodinových ručiček, dokud nebude šipka zarovnaná se šipkou, a zvedněte jej (obrázek 1). Chcete-li vyměnit zásobník na kávová zrna, ujistěte se, že v horní části kónického otřepu nejsou zbytky mleté kávy. Pokud ne, můžete horní část vyčistit kartáčkem. POZNÁMKA: Pokud není zásobník na kávová zrna umístěn správně, mlýnek na kávu se nezapne. Nasypte odpovídající množství kávových zrn do zásobníku na kávová zrna. Zvolte vhodnou úroveň mletí pro vaše kávová zrna otočením kroužku pro nastavení mletí. Zapojte stroj do napájení, po zapnutí se jednou ozve bzučák a na LED displeji se zobrazí „01“, což znamená, že přejděte do režimu „Šálek“ a připravte jeden šálek práškové kávy. Výchozí rozsah nastavení je 1-10 šálků, stiskněte toto tlačítko pokaždé, chcete-li přidat 1 šálek, zobrazí se 01/02/03/04....10. Jakmile zvolíte příslušný počet šálků, stiskněte tlačítko "Start", aby se zrnka rozemlela. Pokud chcete zastavit mletí během provozu, stiskněte znovu tlačítko "Start/Stop". Tlačítko časovače: Když je vybráno „Tlačítko časovače“, LED zobrazí „00“. Stisknutím tlačítka "Start" zahájíte mletí fazolí. Pokud chcete zastavit mletí za chodu zařízení, stiskněte znovu tlačítko "Start/Stop". Nejdelší doba broušení je 25 sekund. NASTAVENÍ VELIKOSTI MLETÍ KÁVY: Umístěte nádobu na kávový prášek a její víko do správných poloh. Zkontrolujte, zda je sestava správně usazena v těle. Otevřete víko zásobníku na kávová zrna a naplňte ho vybranými celými kávovými zrny, poté víko zavřete. Mlýnek na kávu má 31 možností velikosti mletí. Chcete-li upravit úroveň mletí, otočte zásobníkem na kávová zrna a nastavte jej od jemného po hrubé v závislosti na typu kávy, kterou připravujete (obrázek 2).

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Pro zachování veškerého aroma kávy a zabránění znehodnocení namleté kávy vyprázdněte nádobu na mletou kávu po každém použití. Před čištěním vždy odpojte zařízení z elektrické zásuvky. Nikdy neponořujte brusku, napájecí kabel nebo zástrčku do vody nebo pod tekoucí vodu. K čištění zařízení nepoužívejte silné čisticí prostředky nebo abrazivní prostředky. Víčka a zásobník na mletou kávu by se měly čistit v teplé mýdlové vodě. Spusťte mlýnek, aby se vyprázdnil (A), vyjměte zásobník na kávu (B), očistěte horní kryt přiloženým kartáčkem (C). Zatlačte horní frézu pevně na místo (D). Vyrovnejte zásobník na kávu do polohy (E). Zavřít (F).

Upozornění:

Abyste zabránili požáru, úrazu elektrickým proudem a zraněním, neponořujte kabel, zástrčky ani zařízení do vody nebo jiné kapaliny. Když spotřebič používají děti nebo v jejich blízkosti, je nutný pečlivý dohled. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky před instalací nebo demontáží dílů a před čištěním. Chcete-li spotřebič odpojit, uchopte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky. Nikdy netahejte za kabel. Brusku nepoužívejte, pokud je kabel nebo zástrčka poškozená, nebo pokud spotřebič nefunguje správně, upadl nebo je jakkoli poškozen. Použití příslušenství, které není doporučeno nebo prodáno výrobcem, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění. Výrobek je pro domácí použití. Nenechávejte kabel viset přes okraj stolu nebo pultu nebo se dotýkat horkých povrchů, včetně sporáku. Před použitím zkontrolujte, zda v zásobníku na kávová zrna nejsou cizí předměty. Tento výrobek byl navržen pouze pro domácí použití. Jakékoli komerční použití, nesprávné použití nebo nedodržení pokynů způsobí ztrátu záruky výrobce. Toto zařízení se používá pouze k mletí pražených kávových zrn. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům (jako jsou tvrdá semena, koření, ořechy atd.). Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání zařízení a porozumět souvisejícím rizikům.

Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (platí pro domácnosti) Symbol uvedený na výrobcích nebo v dokumentaci k nim připojené informuje, že vadná elektrická nebo elektronická zařízení nelze likvidovat s domovním odpadem. Správným postupem, když je nutné zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, zlikvidovat je, znovu použít nebo obnovit součásti, je odevzdat zařízení do specializovaného sběrného místa, kde bude přijato zdarma. V některých zemích můžete při nákupu jiného zařízení vrátit produkt místnímu distributorovi. Správná likvidace zařízení vám umožní ušetřit cenné zdroje a vyhnout se negativním vlivům na zdraví a životní prostředí, které mohou být ohroženy nevhodným nakládáním s odpady. Podrobnosti o nejbližším sběrném místě získáte od místního úřadu. Nesprávná likvidace odpadu může mít za následek sankce stanovené v příslušných místních předpisech. Uživatelé v zemích Evropské unie: Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kteří vám poskytnou další informace. Likvidace odpadu v zemích mimo Evropskou unii: Tento symbol je platný pouze v Evropské unii. Potřebujete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo prodejce se žádostí o informace, jak jej správně zlikvidovat.

Dovozce: Reto MB Sp. z o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polsko

FR : MANUEL D'INSTRUCTIONS ER1021

Caractéristiques du produit :

Vitesse maximale : 500 tr/min ; Capacité de la chambre de broyage : 110g ; Matériau : plastique ABS+AS, acier inoxydable ; Taille du produit: 173*126*279mm

Description du produit : A. Couvercle du récipient à café ; B. Boîte à café ; C. Balai conique supérieur ; D. Panneau de configuration ; E. Logement ; F. Brosse ; G. Couvercle du récipient à poudre ; H.Jar pour café en poudre

Comment utiliser :

Avant d'utiliser le moulin à café, essuyez le boîtier et le réservoir à grains de café avec un chiffon propre et humide. Lavez le pot de café en poudre et le couvercle du pot de café en poudre dans de l'eau chaude savonneuse, puis rincez et séchez.

Pour retirer le réservoir à grains de café

1. Assurez-vous que le moulin à café est débranché.

2. Avec votre autre main, faites tourner la trémie à grains de café dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche soit alignée avec la flèche et soulevez-la (Figure 1). Pour remplacer la trémie à grains de café, assurez-vous que le dessus de la fraise conique est exempt de tout résidu de café moulu. Sinon, vous pouvez utiliser une brosse pour nettoyer le dessus. REMARQUE : Si la trémie à grains de café n'est pas positionnée correctement, le moulin à café ne s'allumera pas. Versez la quantité appropriée de grains de café dans la trémie à grains de café. Sélectionnez le niveau de mouture approprié pour vos grains de café en tournant la bague de réglage de la mouture. Branchez la machine sur le secteur, après la mise sous tension, le buzzer retentira une fois et l'écran LED affichera « 01 », ce qui signifie entrer en mode « Tasse » et préparer une tasse de café en poudre. La plage de réglage par défaut est de 1 à 10 tasses, appuyez sur ce bouton à chaque fois pour ajouter 1 tasse, il affichera 01/02/03/04....10. Une fois que vous avez sélectionné le nombre approprié de tasses, appuyez sur le bouton « Démarrer » pour commencer à moudre les grains. Si vous souhaitez arrêter le broyage pendant le fonctionnement, appuyez à nouveau sur le bouton « Start/Stop ». Bouton minuterie : lorsque « bouton minuterie » est sélectionné, la LED affichera « 00 ». Appuyez sur le bouton « Démarrer » pour commencer à moudre les grains. Si vous souhaitez arrêter de moudre pendant que l'appareil est en marche, appuyez à nouveau sur le bouton « Start/Stop ». Le temps de broyage le plus long est de 25 secondes. RÉGLAGE DE LA TAILLE DE LA MOUTURE DU CAFÉ : Placez le pot de café en poudre et son couvercle dans les bonnes positions. Vérifiez que l'ensemble est bien en place dans le corps. Ouvrez le couvercle du réservoir à grains de café et remplissez-le avec les grains de café entiers sélectionnés, puis fermez le couvercle. Le moulin à café propose 31 options de taille de mouture. Pour régler le niveau de mouture, faites pivoter le récipient à grains de café et réglez-le de fin à grossier en fonction du type de café que vous préparez (photo 2).

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour conserver tout l'arôme du café et éviter la dégradation du café moulu, videz le récipient à café moulu après chaque utilisation. Avant le nettoyage, débranchez toujours l'appareil de la prise électrique. Ne placez jamais le broyeur, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou sous l'eau courante. N'utilisez pas de détergents puissants ou d'abrasifs pour nettoyer l'appareil. Les couvercles et le récipient à café moulu doivent être nettoyés à l'eau tiède savonneuse. Faites fonctionner le moulin jusqu'à ce qu'il soit vide (A), retirez le récipient à café (B), nettoyez le couvercle supérieur avec la brosse fournie (C). Appuyez fermement sur la fraise supérieure pour la mettre en place (D). Alignez le récipient à café sur la position (E). Fermez (F).

Avertissements :

Pour vous protéger contre les incendies, les chocs électriques et les blessures corporelles, ne plongez pas le cordon, les fiches ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants. Lorsqu'il n'est pas utilisé, débranchez l'appareil de la prise avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche et retirez-la de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. N'utilisez pas le broyeur si le cordon ou la fiche est endommagé, ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement, est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures. Le produit est destiné à un usage domestique. Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir ou toucher des surfaces chaudes, y compris la cuisinière. Avant utilisation, vérifiez s'il y a des corps étrangers dans le réservoir à grains de café. Ce produit a été conçu uniquement pour un usage domestique. Toute utilisation commerciale, mauvaise utilisation ou non-respect des instructions annulera la garantie du fabricant. Cet appareil sert uniquement à moudre des grains de café torréfiés. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins (comme des graines dures, des épices, des noix, etc.). L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles ont été supervisées ou instruites concernant l'utilisation sûre de l'appareil et comprendre les risques encourus.

Informations destinées aux utilisateurs sur l'élimination des appareils électriques et électroniques (valable pour les ménages) Le symbole figurant sur les produits ou sur la documentation qui y est jointe indique que les appareils électriques ou électroniques défectueux ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. La bonne marche à suivre lorsqu'il est nécessaire de mettre au rebut des appareils électriques ou électroniques, de les éliminer, de les réutiliser ou de récupérer des composants est de déposer l'appareil dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez retourner le produit à votre distributeur local lors de l'achat d'un autre appareil. L'élimination correcte de l'appareil vous permet d'économiser des ressources précieuses et d'éviter les effets négatifs sur la santé et l'environnement, qui peuvent être menacés par une manipulation inappropriée des déchets. Les détails de votre point de collecte le plus proche peuvent être obtenus auprès de votre autorité locale. Une élimination inappropriée des déchets peut entraîner des sanctions prévues par les réglementations locales en vigueur. Utilisateurs dans les pays de l'Union Européenne : Si vous devez vous débarrasser d'équipements électriques ou électroniques, veuillez contacter votre point de vente ou fournisseur le plus proche qui vous fournira de plus amples informations. Élimination des déchets dans les pays hors de l'Union européenne : Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne. Si vous devez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter vos autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des informations sur la manière de vous en débarrasser correctement.

Importateur : Reto MB Sp. z o.o. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Pologne

ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES ER1021

Características del producto:

Velocidad máxima: 500 rpm; Capacidad de la cámara de molienda: 110 g; Material: ABS+plástico AS, acero inoxidable; Tamaño del producto: 173*126*279mm

Descripción del producto: A. Tapa del recipiente de café; B. Caja de café; C. Escoba cónica superior; D. Panel de control; E. Vivienda; F. Cepillo; G. Tapa del contenedor de polvo; H.Tarro para café en polvo

Cómo utilizar:

Antes de utilizar el molinillo de café, limpie la carcasa y el depósito de granos de café con un paño limpio y húmedo. Lave el frasco de café en polvo y la tapa del frasco de café en polvo con agua caliente y jabón, luego enjuáguelos y séquelos.

Para retirar la tolva de granos de café

1. Asegúrese de que el molinillo de café esté desenchufado.

2. Con la otra mano, gire la tolva de granos de café en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la flecha quede alineada con la flecha y levántela (Figura 1). Para reemplazar la tolva de granos de café, asegúrese de que la parte superior de la fresa cónica esté libre de residuos de café molido. De lo contrario, puedes usar un cepillo para limpiar la parte superior. NOTA: Si la tolva de granos de café no está colocada correctamente, el molinillo de café no se encenderá. Vierta la cantidad adecuada de granos de café en la tolva de granos de café. Seleccione el nivel de molienda apropiado para sus granos de café girando el anillo de ajuste de molienda. Conecte la máquina a la corriente, después de encenderla, el timbre sonará una vez y la pantalla LED mostrará "01", lo que significa ingresar al modo "Taza" y preparar una taza de café en polvo. El rango de configuración predeterminado es de 1 a 10 tazas, presione este botón cada vez para agregar 1 taza, se mostrará 01/02/03/04....10. Una vez que haya seleccionado la cantidad adecuada de tazas, presione el botón "Inicio" para comenzar a moler los granos. Si desea detener el molido durante el funcionamiento, presione nuevamente el botón "Iniciar/Parar". Botón del temporizador: cuando se selecciona el "Botón del temporizador", el LED mostrará "00". Presione el botón "Inicio" para comenzar a moler los granos. Si desea dejar de moler mientras el dispositivo está funcionando, presione nuevamente el botón "Iniciar/Parar". El tiempo de molienda más largo es de 25 segundos. AJUSTE DEL TAMAÑO DEL MOLIDO DEL CAFÉ: Coloque el tarro de café en polvo y su tapa en las posiciones correctas. Compruebe que el conjunto esté correctamente asentado en el cuerpo. Abra la tapa del depósito de granos de café y llénelo con los granos de café enteros seleccionados, luego cierre la tapa. El molinillo de café tiene 31 opciones de tamaño de molienda. Para ajustar el nivel de molienda, gire el recipiente de granos de café y ajústelo de fino a grueso dependiendo del tipo de café que esté preparando (imagen 2).

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

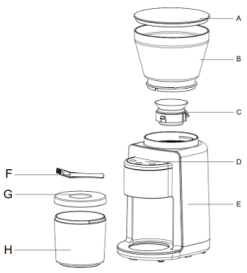
Para conservar todo el aroma del café y evitar la degradación del café molido, vacíe el recipiente de café molido después de cada uso. Antes de limpiar, desconecte siempre el dispositivo de la toma de corriente. Nunca coloque la amoladora, el cable de alimentación o el enchufe en agua o bajo el grifo. No utilice detergentes fuertes ni abrasivos para limpiar el dispositivo. Las tapas y el recipiente de café molido deben limpiarse con agua tibia y jabón. Ejecute el molinillo para vaciar (A), retire el recipiente de café (B), limpie la tapa superior con el cepillo incluido (C). Presione la rebaba superior firmemente en su lugar (D). Alinee el recipiente de café con la posición (E). Cerrar (F).

Advertencias:

Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, los enchufes o el aparato en agua ni en ningún otro líquido. Es necesaria una estrecha supervisión cuando el aparato es utilizado por niños o cerca de ellos. Cuando no esté en uso, desenchufe el dispositivo del tomacorriente antes de instalar o quitar piezas y antes de limpiarlo. Para desenchufar el aparato, agarre el enchufe y extráigalo de la toma. Nunca tire del cable. No utilice la amoladora si el cable o el enchufe están dañados, o si el aparato no funciona correctamente, se ha caído o ha sufrido algún daño. El uso de accesorios no recomendados ni vendidos por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales. El producto es para uso doméstico. No deje que el cable cuelgue del borde de una mesa o mostrador ni toque superficies calientes, incluida la estufa. Antes de utilizarlo, compruebe si hay objetos extraños en el depósito de granos de café. Este producto ha sido diseñado únicamente para uso doméstico. Cualquier uso comercial, mal uso o incumplimiento de las instrucciones anulará la garantía del fabricante. Este dispositivo sólo se utiliza para moler granos de café tostados. No utilice el dispositivo para otros fines (como semillas duras, especias, nueces, etc.). El aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucción sobre el uso seguro del dispositivo y comprender los riesgos involucrados.

Información para los usuarios sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (se aplica a los hogares) El símbolo que aparece en los productos o en la documentación adjunta a ellos informa que los aparatos eléctricos o electrónicos defectuosos no se pueden eliminar con la basura doméstica. Lo correcto cuando es necesario deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, deshacerse de ellos, reutilizarlos o recuperar componentes es llevar el dispositivo a un punto de recogida especializado, donde será aceptado sin coste alguno. En algunos países, puedes devolver el producto a tu distribuidor local al comprar otro dispositivo. La eliminación correcta del dispositivo permite ahorrar recursos valiosos y evitar efectos negativos para la salud y el medio ambiente que pueden verse amenazados por una manipulación inadecuada de los residuos. Los detalles de su punto de recogida más cercano se pueden obtener de su autoridad local. La eliminación inadecuada de residuos puede dar lugar a sanciones previstas en las normativas locales pertinentes. Usuarios de países de la Unión Europea: Si necesita deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su punto de venta o proveedor más cercano, quien le proporcionará más información. Eliminación de residuos en países fuera de la Unión Europea: Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si necesita deshacerse de este producto, comuníquese con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener información sobre cómo deshacerse de él correctamente.

Importador: Reto MB Sp. z o.o. z o., st. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia



NL: ER1021 INSTRUCTIEHANDLEIDING
Producteigenschappen:
Maximale snelheid: 500 tpm; Capaciteit maalkamer: 110 g; Materiaal: ABS+AS-kunststof, roestvrij staal; Productgrootte: 173*126*279mm
Productbeschrijving: A. Koffiecontainerdeksel; B. Koffiedoos; C. Bovenste conische bezem; D. Configuratiescherm; E. Huisvesting; F. Borstel; G. Poedercontainerdeksel; H.Jar voor koffiepoeder
Hoe te gebruiken:
Voordat u de koffiemolen gebruikt, veegt u de behuizing en het koffiebonenreservoir af met een schone, vochtige doek. Was de koffiepoederkan en het deksel van de koffiepoederkan in heet zeepsop, spoel hem daarna af en droog hem af.
Om het koffiebonenreservoir te verwijderen
1. Zorg ervoor dat de koffiemolen niet is aangesloten.
2. Draai met uw andere hand het koffiebonenreservoir tegen de klok in totdat de pijl op één lijn staat met de pijl en til het omhoog (Figuur 1). Zorg er bij het vervangen van het koffiebonenreservoir voor dat de bovenkant van de conische braam vrij is van gemalen koffieresten. Als dit niet het geval is, kunt u een borstel gebruiken om de bovenkant schoon te maken. OPMERKING: Als het koffiebonenreservoir niet correct is geplaatst, gaat de koffiemolen niet aan. Giet de juiste hoeveelheid koffiebonen in het koffiebonenreservoir. Selecteer de juiste maalgraad voor uw koffiebonen door aan de maalring te draaien. Sluit de machine aan op de stroom. Nadat de machine is ingeschakeld, klinkt de zoemer één keer en geeft het LED-display "01" weer, wat betekent dat u naar de "Kop" -modus gaat en één kopje koffiepoeder bereidt. Het standaard instellingsbereik is 1-10 kopjes. Druk elke keer op deze knop om 1 kopje toe te voegen. Het display geeft 01/02/03/04 weer....10. Nadat u het juiste aantal kopjes heeft geselecteerd, drukt u op de knop "Start" om het malen van de bonen te starten. Als u het malen tijdens het gebruik wilt stoppen, drukt u nogmaals op de knop "Start/Stop". Timerknop: Wanneer "Timerknop" is geselecteerd, geeft de LED "00" weer. Druk op de "Start"-knop om het malen van de bonen te starten. Als u wilt stoppen met malen terwijl het apparaat loopt, drukt u nogmaals op de "Start/Stop"-knop. De langste maaltijd bedraagt 25 seconden. DE GROOTTE VAN DE KOFFIEMAAL INSTELLEN: Plaats de koffiepoederkan en het deksel in de juiste posities. Controleer of het geheel goed in het lichaam zit. Open het deksel van het koffiebonenreservoir en vul het met de geselecteerde hele koffiebonen. Sluit vervolgens het deksel. De koffiemolen heeft 31 maalgraadopties. Om de maalgraad aan te passen, draait u het koffiebonenreservoir en stelt u deze in van fijn naar grof, afhankelijk van het soort koffie dat u zet (afbeelding 2).
ONDERHOUD EN REINIGING
Om al het koffiearoma te behouden en om degradatie van de gemalen koffie te voorkomen, dient u het reservoir voor gemalen koffie na elk gebruik te legen. Haal vóór het reinigen altijd de stekker uit het stopcontact. Plaats de molen, het netsnoer of de stekker nooit in water of onder stromend water. Gebruik geen sterke reinigings- of schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken. De deksels en het bakje voor gemalen koffie moeten in warm zeepsop worden gereinigd. Laat de molen leeglopen (A), verwijder de koffiecontainer (B), maak de bovenklep schoon met de meegeleverde borstel (C). Druk de bovenste braam stevig op zijn plaats (D). Lijn de koffiecontainer uit met positie (E). Sluiten (F).
Waarschuwingen:
Ter bescherming tegen brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel mag u het snoer, de stekkers of het apparaat niet onderdompelen in water of een andere vloeistof. Als het apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt, is streng toezicht noodzakelijk. Wanneer u het apparaat niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact voordat u onderdelen installeert of verwijdert en voordat u het schoonmaakt. Om het apparaat uit het stopcontact te halen, pakt u de stekker vast en trekt u deze uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer. Gebruik de molen niet als het snoer of de stekker beschadigd is, of als het apparaat niet goed werkt, gevallen is of op welke manier dan ook beschadigd is. Het gebruik van hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen of verkocht, kan leiden tot brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel. Het product is voor thuisgebruik. Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen en laat het niet in aanraking komen met hete oppervlakken, inclusief de kachel. Controleer voor gebruik of er vreemde voorwerpen in het koffiebonenreservoir zitten. Dit product is uitsluitend ontworpen voor thuisgebruik. Bij elk commercieel gebruik, misbruik of het niet opvolgen van de instructies vervalt de fabrieksgarantie. Dit apparaat wordt uitsluitend gebruikt voor het malen van gebrande koffiebonen. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden (zoals harde zaden, kruiden, noten etc.). Het apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en begrijp de risico's die hieraan verbonden zijn.
Informatie voor gebruikers over het weggooien van elektrische en elektronische apparaten (van toepassing op huishoudens) Het symbool op de producten of de bijbehorende documentatie geeft aan dat defecte elektrische of elektronische apparaten niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Wanneer het nodig is om elektrische of elektronische apparaten weg te gooien, weg te gooien, te hergebruiken of onderdelen terug te winnen, is het de juiste handelwijze om het apparaat naar een gespecialiseerd inzamelpunt te brengen, waar het gratis wordt aanvaard. In sommige landen kunt u het product retourneren aan uw plaatselijke distributeur als u een ander apparaat aanschaft. Door het apparaat op de juiste manier weg te gooien, kunt u waardevolle hulpbronnen besparen en negatieve effecten op de gezondheid en het milieu vermijden, die door onjuiste afvalverwerking in gevaar kunnen komen. Informatie over uw dichtstbijzijnde inzamelpunt kunt u opvragen bij uw plaatselijke overheid. Onjuiste afvalverwerking kan leiden tot boetes zoals voorzien in de relevante lokale regelgeving. Gebruikers in landen van de Europese Unie: Als u elektrische of elektronische apparatuur moet weggooien, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde verkooppunt of leverancier, die u meer informatie zal geven. Afvalverwerking in landen buiten de Europese Unie: Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer voor informatie over hoe u het op de juiste manier kunt weggooien.
Importeur: Reto MB Sp. z o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

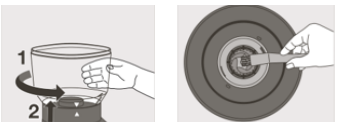
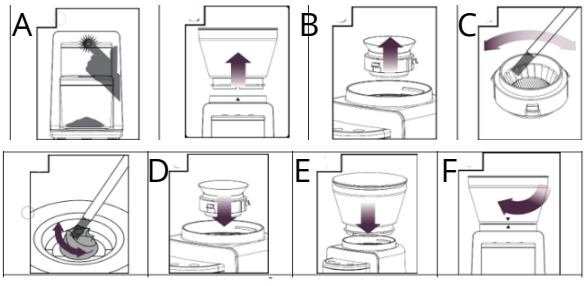
DE: ER1021 BEDIENUNGSANLEITUNG
Produktmerkmale:
Maximale Geschwindigkeit: 500 U/min; Mahlkammerkapazität: 110 g; Material: ABS+AS-Kunststoff, Edelstahl; Produktgröße: 173 * 126 * 279 mm
Produktbeschreibung: A. Kaffeebehälterabdeckung; B. Kaffeebox; C. Oberer konischer Besen; D.Systemsteuerung; E. Wohnen; F. Pinsel; G. Abdeckung des Pulverbehälters; H.Dose für Kaffeepulver
Anwendung:
Wischen Sie vor dem Gebrauch der Kaffeemühle das Gehäuse und den Kaffeebohnenbehälter mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Waschen Sie den Kaffeepulverbehälter und den Deckel des Kaffeepulverbehälters in heißem Seifenwasser, spülen Sie ihn anschließend aus und trocknen Sie ihn.
Zum Entfernen des Kaffeebohnenbehälters
1. Stellen Sie sicher, dass die Kaffeemühle vom Stromnetz getrennt ist.
2. Drehen Sie mit der anderen Hand den Kaffeebohnenbehälter gegen den Uhrzeigersinn, bis der Pfeil mit dem Pfeil übereinstimmt, und heben Sie ihn an (Abbildung 1). Um den Kaffeebohnenbehälter auszutauschen, stellen Sie sicher, dass die Oberseite des konischen Mahlwerks frei von Kaffeemehlrückständen ist. Wenn nicht, können Sie den oberen Bereich mit einer Bürste reinigen. HINWEIS: Wenn der Kaffeebohnenbehälter nicht richtig positioniert ist, lässt sich die Kaffeemühle nicht einschalten. Füllen Sie die entsprechende Menge Kaffeebohnen in den Kaffeebohnenbehälter. Wählen Sie durch Drehen des Mahlgrad-Einstellrings den passenden Mahlgrad für Ihre Kaffeebohnen. Schließen Sie die Maschine an die Stromversorgung an, nach dem Einschalten ertönt der Summer einmal und auf dem LED-Display wird „01" angezeigt, was bedeutet, dass Sie in den „Cup"-Modus wechseln und eine Tasse Kaffeepulver zubereiten. Der Standardeinstellungsbereich beträgt 1–10 Tassen. Drücken Sie diese Taste jedes Mal, um 1 Tasse hinzuzufügen. Es wird 01/02/03/04...10 angezeigt. Sobald Sie die entsprechende Tassenanzahl ausgewählt haben, drücken Sie die „Start"-Taste, um mit dem Mahlen der Bohnen zu beginnen. Wenn Sie das Mahlen während des Betriebs stoppen möchten, drücken Sie erneut die Taste „Start/Stopp". Timer-Taste: Wenn „Timer-Taste" ausgewählt ist, zeigt die LED „00" an. Drücken Sie die „Start"-Taste, um mit dem Mahlen der Bohnen zu beginnen. Wenn Sie das Mahlen bei laufendem Gerät beenden möchten, drücken Sie erneut die „Start/Stop"-Taste. Die längste Mahldauer beträgt 25 Sekunden. EINSTELLEN DER KAFFEEMAHLGRÖSSE: Platzieren Sie den Kaffeepulverbehälter und seinen Deckel in der richtigen Position. Überprüfen Sie, ob die Baugruppe richtig im Gehäuse sitzt. Öffnen Sie den Deckel des Kaffeebohnenbehälters und füllen Sie ihn mit den ausgewählten ganzen Kaffeebohnen. Schließen Sie dann den Deckel. Die Kaffeemühle verfügt über 31 Mahlgradoptionen. Um den Mahlgrad einzustellen, drehen Sie den Kaffeebohnenbehälter und stellen Sie ihn je nach Kaffesorte, die Sie zubereiten, von fein auf grob ein (Bild 2).
WARTUNG UND REINIGUNG
Um das gesamte Kaffeearoma zu bewahren und eine Zersetzung des gemahlenen Kaffees zu vermeiden, leeren Sie den Behälter für gemahlenen Kaffee nach jedem Gebrauch. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz. Stellen Sie die Mühle, das Netzkabel oder den Stecker niemals ins Wasser oder unter fließendes Wasser. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine starken Reinigungs- oder Scheuermittel. Die Deckel und der Kaffeepulverbehälter sollten in warmem Seifenwasser gereinigt werden. Lassen Sie die Mühle leer laufen (A), nehmen Sie den Kaffeebehälter heraus (B), reinigen Sie die obere Abdeckung mit der mitgelieferten Bürste (C). Drücken Sie den oberen Grat fest an seinen Platz (D). Richten Sie den Kaffeebehälter auf Position (E) aus. Schließen (F).
Warnungen:
Um Feuer, Stromschläge und Verletzungen zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel, die Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Wenn das Gerät von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine strenge Aufsicht erforderlich. Trennen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch aus der Steckdose, bevor Sie Teile installieren oder entfernen und bevor Sie es reinigen. Um das Gerät vom Netz zu trennen, fassen Sie den Stecker und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel. Benutzen Sie die Mühle nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen. Das Produkt ist für den Heimgebrauch bestimmt. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen, einschließlich des Herds. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob sich Fremdkörper im Kaffeebohnenbehälter befinden. Dieses Produkt ist nur für den Heimgebrauch konzipiert. Bei kommerzieller Nutzung, Missbrauch oder Nichtbeachtung der Anweisungen erlischt die Herstellergarantie. Dieses Gerät dient ausschließlich dem Mahlen gerösteter Kaffeebohnen. Benutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke (z. B. harte Samen, Gewürze, Nüsse usw.). Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen unter Aufsicht oder Einweisung verwendet werden Informieren Sie sich über die sichere Verwendung des Geräts und verstehen Sie die damit verbundenen Risiken.
Hinweise für Anwender zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Haushalte) Das auf den Produkten bzw. den beigefügten Dokumentationen abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte Elektro- oder Elektronikgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Wenn es darum geht, elektrische oder elektronische Geräte zu entsorgen, zu entsorgen, wiederzuverwenden oder Komponenten zurückzugewinnen, ist es die richtige Vorgehensweise, das Gerät zu einer spezialisierten Sammelstelle zu bringen, wo es kostenlos angenommen wird. In einigen Ländern können Sie das Produkt beim Kauf eines anderen Geräts an Ihren örtlichen Händler zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts sparen Sie wertvolle Ressourcen und vermeiden negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung gefährdet sein können. Einzelheiten zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde. Eine unsachgemäße Abfallentsorgung kann zu Strafen führen, die in den einschlägigen örtlichen Vorschriften vorgesehen sind. Benutzer in Ländern der Europäischen Union: Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre nächstgelegene Verkaufsstelle oder Ihren nächstgelegenen Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen geben wird. Abfallentsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union: Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu erhalten.
Importeur: Reto MB Sp. z o.o. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

SK: ER1021 NÁVOD NA POUŽITIE
Vlastnosti produktu:
Maximálne otáčky: 500 ot./min.; Kapacita mlecej komory: 110g ; Materiál: ABS+AS plast, nehrdzavejúca oceľ; Veľkosť produktu: 173*126*279mm
Popis produktu: A. Kryt nádoby na kávu ; B. Krabička na kávu ; C. Horná kuželová metla; D.Ovládací panel; E. Bývanie ; F. Štetec ; G. Kryt nádoby na prášok ; H.Jar na kávový prášok
Ako používať:
Pred použitím mlynčeka na kávu utrite kryt a zásobník na zrnkovú kávu čistou vlhkou handričkou. Umyte nádobu na kávový prášok a veko nádoby na kávový prášok v horúcej mydlovej vode, potom opláchnite a osušte.
Na odstránenie zásobníka na kávové zrná
1. Skontrolujte, či je mlynček na kávu odpojený.
2. Druhou rukou otáčajte zásobníkom na kávové zrná proti smeru hodinových ručičiek, kým nebude šípka zarovnaná so šípkou, a zdvihnite ho (obrázok 1). Pri výmene zásobníka na kávové zrná sa uistite, že na vrchnej časti kuželového otrepu nie sú žiadne zvyšky mletej kávy. Ak nie, môžete použiť kefku na čistenie okolo hornej časti. POZNÁMKA: Ak nie je zásobník na zrnkovú kávu umiestnený správne, mlynček na kávu sa nezapne. Do zásobníka na kávové zrná nasypte primerané množstvo kávových zŕn. Otáčaním nastavovacieho krúžku mletia vyberte vhodnú úroveň mletia pre vaše kávové zrná. Zapojte stroj do napájania, po zapnutí raz zaznie bzučiak a na LED displeji sa zobrazí „01", čo znamená, že vstúpte do režimu „Šálka" a pripravte si jednu šálku kávového prášku. Predvolený rozsah nastavenia je 1-10 šálok, stlačením tohto tlačidla vždy pridáte 1 šálku, zobrazí sa 01/02/03/04....10. Po výbere vhodného počtu šálok stlačte tlačidlo „Štart", čím spustíte mletie fazule. Ak chcete zastaviť brúsenie počas prevádzky, znova stlačte tlačidlo „Štart/Stop". Tlačidlo časovača: Keď je zvolené „Tlačidlo časovača", na LED sa zobrazí „00". Stlačením tlačidla "Štart" spustíte mletie fazule. Ak chcete zastaviť brúsenie počas chodu zariadenia, znova stlačte tlačidlo „Štart/Stop". Najdlhší čas mletia je 25 sekúnd. NASTAVENIE VEĽKOSTI MLETEJ KÁVY: Nádobu na kávový prášok a jej veko umiestnite do správnej polohy. Skontrolujte, či je zostava správne upevnená v tele. Otvorte veko zásobníka na kávové zrná a naplňte ho vybranými celými kávovými zrnami, potom veko zatvorte. Mlynček na kávu má 31 možností veľkosti mletia. Ak chcete nastaviť úroveň mletia, otočte zásobník na kávové zrná a nastavte ho od jemnej po hrubú v závislosti od typu kávy, ktorú pripravujete (obrázok 2).
ÚDRŽBA A ČISTENIE
Aby sa zachovala všetka aróma kávy a zabránilo sa znehodnoteniu mletej kávy, vyprázdnite nádobu na mletú kávu po každom použití. Pred čistením vždy odpojte zariadenie z elektrickej zásuvky. Nikdy neumiestňujte brúsku, napájací kábel alebo zástrčku do vody alebo pod tečúcu vodu. Na čistenie zariadenia nepoužívajte silné čistiace prostriedky ani abrazívne prostriedky. Viečka a nádobu na mletú kávu by ste mali čistiť v teplej mydlovej vode. Spustite mlynček, aby sa vyprázdnil (A), vyberte zásobník na kávu (B), vyčistite horný kryt priloženou kefou (C). Zatlačte hornú frézu pevne na miesto (D). Zarovnajte zásobník na kávu do polohy (E). Zatvorte (F).
varovania:
Aby ste sa ochránili pred požiarom, úrazom elektrickým prúdom a zranením osôb, neponárajte kábel, zástrčky ani spotrebič do vody ani inej tekutiny. Keď spotrebič používajú deti alebo v ich blízkosti, je potrebný prísny dohľad. Keď zariadenie nepoužívate, pred inštaláciou alebo demontážou dielov a pred čistením ho odpojte zo zásuvky. Ak chcete spotrebič odpojiť, uchopte zástrčku a vytiahnite ju zo zásuvky. Nikdy neťahajte za kábel. Brúsku nepoužívajte, ak je poškodená šnúra alebo zástrčka, alebo ak spotrebič nepracuje správne, spadol alebo je akýmkoľvek spôsobom poškodený. Použitie príslušenstva, ktoré neodporúča alebo nepredáva výrobca, môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie osôb. Výrobok je určený na domáce použitie. Nenechávajte kábel visieť cez okraj stola alebo pultu ani sa dotýkať horúcich povrchov, vrátane sporáka. Pred použitím skontrolujte, či sa v zásobníku na zrnkovú kávu nenachádzajú cudzie predmety. Tento produkt bol navrhnutý len na domáce použitie. Akékoľvek komerčné použitie, nesprávne použitie alebo nedodržanie pokynov spôsobí stratu záruky výrobcu. Toto zariadenie sa používa iba na mletie pražených kávových zŕn. Zariadenie nepoužívajte na iné účely (ako sú tvrdé semená, korenie, orechy atď.). Spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalosťí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania zariadenia a porozumieť možným rizikám.
Informácie pre používateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (platí pre domácnosti) Symbol zobrazený na výrobkoch alebo v dokumentácii k nim pripojenej informuje, že chybné elektrické alebo elektronické zariadenia nemožno likvidovať s domovým odpadom. Správny postup, keď je potrebné zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, zlikvidovať ich, opätovne použiť alebo obnoviť komponenty, je odovzdať zariadenie do špecializovaného zberného miesta, kde bude prijaté bezplatne. V niektorých krajinách môžete pri kúpe iného zariadenia vrátiť výrobok miestnemu distribútorovi. Správna likvidácia zariadenia vám umožní ušetriť cenné zdroje a vyhnúť sa negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môže byť ohrozené nevhodným nakladaním s odpadom. Podrobnosti o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. Nesprávna likvidácia odpadu môže mať za následok sankcie stanovené v príslušných miestnych predpisoch. Používatelia v krajinách Európskej únie: Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, obráťte sa na najbližšie miesto predaja alebo dodávateľa, ktorí vám poskytnú ďalšie informácie. Likvidácia odpadu v krajinách mimo Európskej únie: Tento symbol je platný iba v Európskej únii. Ak potrebujete zlikvidovať tento výrobok, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, ktorý vám poskytne informácie o tom, ako ho správne zlikvidovať.
Dovozca: Reto MB Sp. z o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poľsko

SV: ER1021 BRUKSANVISNING
Produktegenskaper:
Maximal hastighet: 500 rpm; Malkammarens kapacitet: 110g ; Material: ABS+AS plast, rostfritt stål; Produktstorlek: 173*126*279mm
Produktbeskrivning: A. Kaffebehållares lock ; B. Kaffelåda ; C. Övre konisk kvast; D. Kontrollpanel ; E. Bostäder ; F. Borste ; G. Pulverbehållarens lock; H. Burk för kaffepulver
Hur man använder:
Innan du använder kaffekvarnen, torka av höljet och kaffebönbehållaren med en ren, fuktig trasa. Tvätta kaffepulverburken och locket till kaffepulverburken i varmt tvålvatten, skölj sedan och torka.
För att ta bort kaffebönbehållaren
1. Se till att kaffekvarnen är urkopplad.
2. Med din andra hand, rotera kaffebönbehållaren moturs tills pilen är i linje med pilen och lyft upp den (Figur 1). För att byta ut kaffebönbehållaren, se till att toppen av den koniska graden är fri från malet kafferester. Om inte, kan du använda en borste för att rengöra runt toppen. OBS: Om kaffebönbehållaren inte är korrekt placerad kommer kaffekvarnen inte att slås på. Häll lämplig mängd kaffebönor i kaffebönbehållaren. Välj lämplig malningsnivå för dina kaffebönor genom att vrida på malningsinställningsringen. Anslut maskinen till ström, efter att strömmen slagits på, ljuder summern en gång och LED-displayen visar "01", vilket betyder att gå in i "Kopp"-läge och förbereda en kopp kaffepulver. Standardinställningsintervallet är 1-10 koppar, tryck på denna knapp varje gång för att lägga till 1 kopp, det kommer att visa 01/02/03/04....10. När du har valt lämpligt antal koppar, tryck på "Start"-knappen för att börja mala bönorna. Om du vill avbryta slipningen under drift, tryck på "Start/Stopp"-knappen igen. Timerknapp: När "Timerknapp" är vald kommer lysdioden att visa "00". Tryck på "Start"-knappen för att börja mala bönorna. Om du vill sluta slipa medan enheten är igång, tryck på "Start/Stopp"-knappen igen. Den längsta maltiden är 25 sekunder. STÄLLA IN STORLEK FÖR KAFFEMALT: Placera kaffepulverburken och dess lock i rätt lägen. Kontrollera att enheten sitter ordentligt i kroppen. Öppna locket på kaffebönbehållaren och fyll den med de valda hela kaffebönorna, stäng sedan locket. Kaffekvarnen har 31 malningsstorleksalternativ. För att justera malningsnivån, vrid på behållaren för kaffebönor och justera den från fin till grov beroende på vilken typ av kaffe du brygger (bild 2).
UNDERHÅLL OCH RENGÖRING
För att bevara all kaffearom och undvika nedbrytning av det malda kaffet, töm behållaren för malet kaffe efter varje användning. Före rengöring, koppla alltid bort enheten från eluttaget. Placera aldrig kvarnen, nätsladden eller kontakten i vatten eller under rinnande vatten. Använd inte starka rengöringsmedel eller slipmedel för att rengöra enheten. Locken och den malda kaffebehållaren ska rengöras i varmt tvålvatten. Kör kvarnen för att tömma (A), ta bort kaffebehållaren (B), rengör topplocket med den medföljande borsten (C). Tryck fast den övre borren ordentligt (D). Rikta in kaffebehållaren i läge (E). Stäng (F).
Varningar:
För att skydda mot brand, elektriska stötar och personskador, doppa inte ner sladden, stickpropparna eller apparaten i vatten eller någon annan vätska. Noggrann övervakning är nödvändig när apparaten används av eller nära barn. När den inte används, koppla ur enheten från uttaget innan du installerar eller tar bort delar och före rengöring. För att koppla ur apparaten, ta tag i kontakten och dra ut den ur uttaget. Dra aldrig i sladden. Använd inte kvarnen om sladden eller kontakten är skadad, eller om apparaten inte fungerar som den ska, har tappats eller skadats på något sätt. Användning av tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren kan leda till brand, elektriska stötar eller personskador. Produkten är för hemmabruk. Låt inte sladden hänga över kanten på ett bord eller bänk eller vidrör heta ytor, inklusive kaminen. Kontrollera före användning om det finns några främmande föremål i kaffebönbehållaren. Denna produkt har endast utformats för hemmabruk. All kommersiell användning, missbruk eller underlåtenhet att följa instruktionerna upphäver tillverkarens garanti. Denna enhet används endast för att mala rostade kaffebönor. Använd inte enheten för andra ändamål (som hårda frön, kryddor, nötter etc.). Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner angående säker användning av enheten och förstå riskerna.
Information till användare om kassering av elektriska och elektroniska apparater (gäller hushåll) Symbolen som visas på produkterna eller den dokumentation som bifogas dem informerar om att felaktiga elektriska eller elektroniska apparater inte kan slängas tillsammans med hushållsavfallet. Det korrekta tillvägagångssättet när det är nödvändigt att kassera elektriska eller elektroniska enheter, kassera dem, återanvända dem eller återvinna komponenter är att ta enheten till en specialiserad insamlingsplats, där den kommer att tas emot kostnadsfritt. I vissa länder kan du returnera produkten till din lokala distributör när du köper en annan enhet. Korrekt kassering av enheten gör att du kan spara värdefulla resurser och undvika negativa effekter på hälsa och miljö, som kan hotas av olämplig avfallshantering. Uppgifter om din närmaste insamlingsplats kan erhållas från din lokala myndighet. Felaktig avfallshantering kan leda till påföljder enligt relevanta lokala bestämmelser. Användare i EU-länder: Om du behöver kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, kontakta din närmaste försäljningsställe eller leverantör som kommer att ge ytterligare information. Avfallshantering i länder utanför Europeiska Unionen: Denna symbol är endast giltig inom Europeiska Unionen. Om du behöver kassera denna produkt, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för information om hur du kasserar den på rätt sätt.
Importör: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

IT: MANUALE ISTRUZIONI ER1021
Caratteristiche del prodotto:
Velocità massima: 500 giri/min; Capacità camera di macinazione: 110 g; Materiale: plastica ABS+AS, acciaio inossidabile; Dimensioni del prodotto: 173*126*279 mm
Descrizione del prodotto: A. Coperchio del contenitore del caffè; B. Scatola del caffè; C. Scopa conica superiore; D.Pannello di controllo; E. Alloggio; F. Pennello; G. Coperchio contenitore polvere; H.Barattolo per polvere di caffè
Come usare:
Prima di utilizzare il macinacaffè, pulire l'alloggiamento e il contenitore del caffè in grani con un panno pulito e umido. Lavare il barattolo della polvere di caffè e il coperchio del barattolo della polvere di caffè in acqua calda e sapone, quindi risciacquare e asciugare.
Per rimuovere il contenitore caffè in grani
1. Assicurati che il macinacaffè sia scollegato.
2. Con l'altra mano ruotare il contenitore del caffè in grani in senso antiorario fino ad allineare la freccia con la freccia e sollevarlo (Figura 1). Per sostituire il contenitore caffè in grani, assicurarsi che la parte superiore della macina conica sia libera da eventuali residui di caffè macinato. In caso contrario, puoi usare una spazzola per pulire la parte superiore. NOTA: Se il contenitore caffè in grani non è posizionato correttamente il macinacaffè non si accende. Versare la quantità adeguata di caffè in grani nel contenitore caffè in grani. Seleziona il livello di macinatura appropriato per i tuoi chicchi di caffè ruotando l'anello di regolazione della macinatura. Collegare la macchina all'alimentazione, dopo l'accensione, il cicalino suonerà una volta e il display LED mostrerà "01", il che significa accedere alla modalità "Cup" e preparare una tazza di caffè in polvere. L'intervallo di impostazione predefinito è 1-10 tazze, premere questo pulsante ogni volta per aggiungere 1 tazza, verrà visualizzato 01/02/03/04....10. Una volta selezionato il numero appropriato di tazze, premere il pulsante "Start" per iniziare a macinare i chicchi. Se si desidera interrompere la macinazione durante il funzionamento, premere nuovamente il pulsante "Avvio/Stop". Pulsante timer: quando è selezionato "Pulsante timer", il LED visualizzerà "00". Premere il pulsante "Start" per iniziare a macinare i chicchi. Se si desidera interrompere la macinazione mentre l'apparecchio è in funzione, premere nuovamente il pulsante "Avvio/Stop". Il tempo di macinazione più lungo è di 25 secondi. IMPOSTAZIONE DELLA GRANDEZZA DEL CAFFÈ: Posizionare il barattolo della polvere di caffè e il relativo coperchio nelle posizioni corrette. Controllare che il gruppo sia correttamente inserito nel corpo. Aprire il coperchio del contenitore caffè in grani e riempirlo con i chicchi di caffè interi selezionati, quindi chiudere il coperchio. Il macinacaffè ha 31 opzioni di dimensione di macinatura. Per regolare il livello di macinatura, ruotare il contenitore del caffè in grani e regolarlo da fine a grosso a seconda del tipo di caffè che si sta preparando (immagine 2).
MANUTENZIONE E PULIZIA
Per preservare tutto l'aroma del caffè ed evitare il degrado del caffè macinato, svuotare il contenitore del caffè macinato dopo ogni utilizzo. Prima della pulizia, scollegare sempre il dispositivo dalla presa elettrica. Non immergere mai il macinacaffè, il cavo di alimentazione o la spina nell'acqua o sotto l'acqua corrente. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi per pulire il dispositivo. I coperchi e il contenitore del caffè macinato devono essere puliti in acqua tiepida e sapone. Azionare il macinacaffè fino a svuotarlo (A), rimuovere il contenitore del caffè (B), pulire il coperchio superiore con lo spazzolino in dotazione (C). Premere saldamente la bava superiore in posizione (D). Allineare il contenitore del caffè alla posizione (E). Chiudi (F).
Avvertenze:
Per proteggersi da incendi, scosse elettriche e lesioni personali, non immergere il cavo, le spine o l'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido. È necessaria un'attenta supervisione quando l'apparecchio viene utilizzato da o vicino a bambini. Quando non in uso, scollegare il dispositivo dalla presa prima di installare o rimuovere parti e prima di pulirlo. Per scollegare l'apparecchio, afferrare la spina ed estrarla dalla presa. Non tirare mai il cavo. Non utilizzare il macinino se il cavo o la spina sono danneggiati, o se l'apparecchio non funziona correttamente, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo. L'uso di accessori non consigliati o venduti dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali. Il prodotto è per uso domestico. Non lasciare che il cavo penda dal bordo di un tavolo o di un bancone o tocchi superfici calde, incluso il fornello. Prima dell'uso verificare se nel contenitore del caffè in grani sono presenti corpi estranei. Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per l'uso domestico. Qualsiasi uso commerciale, uso improprio o mancata osservanza delle istruzioni annullerà la garanzia del produttore. Questo dispositivo viene utilizzato esclusivamente per macinare i chicchi di caffè tostati. Non utilizzare l'apparecchio per altri scopi (come semi duri, spezie, noci, ecc.). L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni riguardanti l'uso sicuro del dispositivo e comprendere i rischi connessi.
Informazioni per gli utenti sullo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici (vale per i nuclei domestici) Il simbolo riportato sui prodotti o sulla documentazione ad essi allegata informa che i dispositivi elettrici o elettronici difettosi non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. La procedura corretta quando è necessario smaltire dispositivi elettrici o elettronici, smaltirli, riutilizzarli o recuperare componenti è portare il dispositivo presso un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettato gratuitamente. In alcuni paesi è possibile restituire il prodotto al distributore locale quando si acquista un altro dispositivo. Il corretto smaltimento del dispositivo consente di risparmiare risorse preziose ed evitare effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero essere minacciati da una gestione inadeguata dei rifiuti. I dettagli del punto di raccolta più vicino possono essere ottenuti dalla vostra autorità locale. Lo smaltimento improprio dei rifiuti può comportare sanzioni previste dalle normative locali pertinenti. Utenti nei paesi dell'Unione Europea: se è necessario smaltire apparecchiature elettriche o elettroniche, contattare il punto vendita o il fornitore più vicino che fornirà ulteriori informazioni. Smaltimento dei rifiuti nei paesi al di fuori dell'Unione Europea: questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea. Se è necessario smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore per informazioni su come smaltirlo correttamente.
Importatore: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia

1



2